

Add a review that is missing

A. Which Reviews are available for translation on Phrase?

1. Reviews that were published in the past 12 months are available for translation

When a Review is published in English, we create a new project for each language on Phrase for you to translate. When a Review is updated or amended and re-published, we delete any existing projects of this Review on Phrase and create a new project, so that you always and only have the most recent version of each Review available on Phrase. On Phrase, you will find all Reviews that were published in the past 12 months. Phrase automatically deletes projects 12 months after they were created.

2. Withdrawn Reviews, Titles or Protocols of Reviews are not available for translation

Please note that we do not support the translation of Withdrawn Reviews, Protocols or Registered Titles of Reviews, so you will not find these on Phrase.

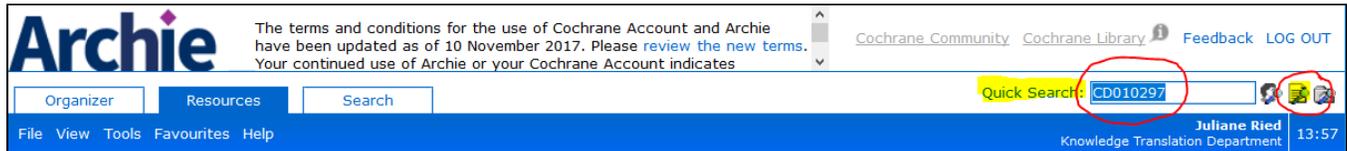
B. Add a Review to Phrase that was published more than 12 months ago

If you need to translate a Review that was published more than 12 months ago, you can add it to Phrase via Archie.

1. Go to <https://archie.cochrane.org> and log in to Archie.

2. Find the Review you want to translate.

Enter the CD number of the Review into the search field in the top right corner, and then click on the Document search button.



The screenshot shows the Archie website interface. At the top left is the Archie logo. To its right is a notice about updated terms and conditions. Further right are links for 'Cochrane Community', 'Cochrane Library', 'Feedback', and 'LOG OUT'. Below this is a navigation bar with 'Organizer', 'Resources', and 'Search' buttons. On the right side of the navigation bar is a 'Quick Search' field containing the text 'CD010297', with a search button to its right. At the bottom right of the page, the user's name 'Juliane Ried' and 'Knowledge Translation Department' are displayed, along with the time '13:57'.

3. In the list of search results, right-click on the Review, select "Translate into", and then click on your language.

The Review is the result with a blue "R" symbol on the left. The other results, if any, are usually existing translations of the same Review.

You will only see your own language, not all languages. After you click on your language, the Review will be added to Phrase as a new project. That may take up to 5 minutes.

Search Results

6 object(s) found, 6 retrieved

Title	Type	Review No	Group	Modified
<input type="checkbox"/> Comparaison du drainage postural standard (inclinaison tête en bas) et modifié (sans i	Review translation document		French translation project	29/06/2017 14:58
<input type="checkbox"/> Drenaje postural estándar (inclinación con la cabeza hacia abajo) versus modificado (s	Review translation document		Spanish translation project	16/11/2017 13:26
<input type="checkbox"/> Norma (pochylenie głowy w dół) w porównaniu ze zmienionym (bez pochylenia głowy)	Review translation document		Polish translation project	20/09/2017 11:33
<input type="checkbox"/> Standard (head-down tilt) versus modified (without head-down tilt) postural drainage in	Intervention review	0156	Cystic Fibrosis and Genetic I	08/03/2018 15:34
<input type="checkbox"/> Standard-Lagerungsdrainage	Review translation document		German translation project	04/04/2018 13:58
<input type="checkbox"/> செய்தல் கைப்பேரளவில்	Review translation document		Tamil translation project	29/06/2017 14:58

Title	Type	Review No	Group	Modified
<input type="checkbox"/> Standard-Lagerungsdrainage	Review translation document		Tamil translation project	29/06/2017 14:58

- New
- Edit Online
- Check Out
- Check In
- Undo Check-out
- View
- Publish...
- Change Scheduled Date...
- Undo Publish
- Translate into**
 - Chinese - Simplified
 - Chinese - Traditional
 - Croatian
 - Czech
 - French
 - German**
 - Japanese
 - Korean
 - Malay
 - Persian
 - Polish
 - Brazilian
 - Portuguese (Portugal)
 - Romanian
 - Russian
 - Spanish
 - Tamil
 - Thai
- Delete...
- Add to Favourites
- Toggle Star
- Copy Link
- Email All Authors
- Sync with CRS
- Reports
- Workflow Properties
- Properties